

UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU

z 10. mája 2012

s poznámkami, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Agentúry pre kontrolu rybného hospodárstva Spoločenstva za rozpočtový rok 2010

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Agentúry pre kontrolu rybného hospodárstva Spoločenstva za rozpočtový rok 2010,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Agentúry pre kontrolu rybného hospodárstva Spoločenstva za rozpočtový rok 2010 spolu s odpoveďami agentúry ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 21. februára 2012 (06083/2012 – C7-0051/2012),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 185,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 768/2005 z 26. apríla 2005, ktorým sa zriaďuje Agentúra pre kontrolu rybného hospodárstva Spoločenstva ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 36,
 - so zreteľom na nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 2343/2002 z 19. novembra 2002 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre subjekty uvedené v článku 185 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 94,
 - so zreteľom na článok 77 rokovacieho poriadku a prílohu VI k nemu,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre rybné hospodárstvo (A7-0130/2012),
- A. keďže Dvor audítorov vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka Agentúry pre kontrolu rybného hospodárstva Spoločenstva (ďalej len „agentúra“) za rozpočtový rok 2010 je spoľahlivá a že príslušné transakcie sú zákonné a správne;
- B. keďže 10. mája 2011 Európsky parlament udelil výkonnému riaditeľovi agentúry absolútorium za plnenie rozpočtu agentúry za rozpočtový rok 2009 ⁽⁵⁾ a v uznesení, ktoré je súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, Európsky parlament okrem iného:
- naliehavo vyzval agentúru, aby zlepšila svoj ročný pracovný program začlenením osobitných merateľných cieľov tak v oblasti politík, ako aj na prevádzkovej úrovni a vytvorila tak ukazovatele SMART,
 - naliehavo vyzval výkonného riaditeľa, aby si splnil svoju povinnosť zahrnúť do správy, ktorú predkladá orgánu udeľujúcemu absolútorium a ktorá obsahuje súhrn správy Útvoru pre vnútorný audit (IAS), všetky vydané odporúčania a všetky opatrenia, ktoré boli na základe týchto odporúčaní prijaté,
 - vyzval agentúru, aby prehodnotila svoj systém vnútornej kontroly, a podporila tak ročné vyhlásenie výkonného riaditeľa o vierohodnosti, a aby preskúmala všetky svoje postupy, t. j. administratívne aj operačné, s následnou dokumentáciou pracovného toku a kľúčových kontrol;
- C. keďže celkový rozpočet agentúry na rok 2010 bol 11 000 000 EUR v porovnaní so sumou 10 100 000 EUR v roku 2009, čo predstavuje zvýšenie o 8,9 %;
- D. keďže počiatočný príspevok Únie do rozpočtu agentúry na rok 2010 dosiahol výšku 7 695 223 EUR, čo predstavuje zvýšenie o 34,9 % v porovnaní s počiatočným príspevkom v roku 2009 ⁽⁶⁾,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 366, 15.12.2011, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 128, 21.5.2005, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 250, 27.9.2011, s. 135.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 64, 12.3.2010, s. 837.

Rozpočtové a finančné hospodárenie

1. pripomína, že pôvodný príspevok Únie do rozpočtu agentúry na rok 2010 predstavoval 7 695 223 EUR; poznamenáva však, že suma 714 777 EUR pochádzajúca z vrátenia prebytku sa k nej pripočítala, čoho výsledkom je celkový príspevok Únie vo výške 8 410 000 EUR;
2. na základe konečnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2010 konštatuje, že agentúra zaviazala 98,3 % poskytnutých príspevkov a vyplatila 85,6 % dostupných platobných rozpočtových prostriedkov (s výnimkou výdavkov z iných zdrojov príjmov); víta, že agentúra vo svojej výročnej správe o činnosti za rok 2010 poskytla orgánu udeľujúcemu absolútorium údaje o celkovej miere plnenia rozpočtu, pokiaľ ide o záväzky aj platby;
3. okrem toho berie na vedomie informácie uvedené v správe IAS, že agentúra automaticky preniesla z rozpočtového roku 2010 do roku 2011 sumu 1 160 393 EUR (neuhradené záväzky) a 629 517,41 EUR (platobné rozpočtové prostriedky) a že neautomatické prenosy agentúry dosiahli sumu 530 875,59 EUR; pobáda Dvor audítorov, aby informáciu o prenosoch uviedol vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2011;
4. naliehavo vyzýva agentúru, aby dodržiavala zásadu ročnej platnosti rozpočtu; berie na vedomie konkrétne skutočnosť, že niektoré rozpočtové záväzky agentúry za rok 2010 sa týkali výdavkov na projekty v roku 2011; vyjadruje poľutovanie nad tým, že v správe Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rok 2010 nebolo možné poskytnúť orgánu udeľujúcemu absolútorium viac podrobností o tejto otázke;

Účtovný systém

5. na základe konečnej ročnej účtovnej závierky za rozpočtový rok 2010 poznamenáva, že rozpočtové účty agentúry riadi systém ABAC a všeobecné účty vedie systém SAP, ktorý má priame rozhranie so systémom všeobecného účtovníctva Komisie;
6. naliehavo však vyzýva agentúru, aby uviedla prístupové práva povoľujúcich úradníkov vymenovaných delegovaním v rámci systému ABAC do súladu s rozhodnutím o delegovaní;
7. ďalej konštatuje, že agentúra vykonala revíziu všetkých svojich výkazov, vzorov a formulárov používaných v príslušných postupoch, a to s cieľom nájsť priestor pre zlepšovanie a zabrániť zbytočnej administratíve;

Postupy obstarávania

8. naliehavo vyzýva agentúru, aby prijala opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby boli dokumenty k verejnému obstarávaniu riadne podpísané a označené dátumom; konštatuje, že Dvor audítorov v tejto súvislosti zistil nedostatky;

Ľudské zdroje

9. pobáda agentúru, aby zvýšila transparentnosť vo svojich postupoch pre prijímanie zamestnancov; konštatuje, že Dvor audítorov v tejto súvislosti zistil nedostatky; berie na vedomie najmä to, že v prípade výberových konaní pre prijímanie zamestnancov neboli vopred stanovené limity, ktoré museli kandidáti splniť, aby boli pozvaní na pohovory, ani limity pre zaradenie na rezervný zoznam;
10. na základe výročnej správy o činnosti agentúry berie na vedomie, že bolo obsadených 10 z 11 miest pre dočasných zamestnancov, čo zodpovedá 98 % obsadeniu pracovných miest uvedených v pláne pracovných miest na rok 2010 (52 z 53 miest pre dočasných zamestnancov);
11. na základe výročnej správy o činnosti agentúry berie na vedomie, že fluktuácia zamestnancov sa obmedzila na odchod dvoch zmluvných zamestnancov a odchod jedného dočasného zamestnanca do dôchodku;
12. vyjadruje spokojnosť v súvislosti s vyhlásením Dvora audítorov, že príslušné operácie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou agentúry za rozpočtový rok 2010 sú zo všetkých vecných hľadísk zákonné a správne;

Výkonnosť

13. berie na vedomie, že agentúra 19. októbra 2010 prijala svoj viacročný pracovný program na obdobie rokov 2011 – 2015; zdôrazňuje, že tento dokument je dôležitý preto, aby agentúra mohla prijímať účinné organizačné opatrenia na vykonávanie svojej stratégie a plnenie svojich cieľov;

14. opätovne naliehavo vyzýva agentúru, aby do plánovania všetkých svojich prevádzkových činností zaviedla Ganttov diagram v záujme prehľadného zaznamenávania času, ktorý jednotliví zamestnanci strávia na určitom projekte, a podpory prístupu zameraného na dosahovanie výsledkov; uznáva však, že agentúra poskytla orgánu udeľujúcemu absolútorium tabuľku obsahujúcu požadované informácie;
15. víta iniciatívu oddelenia vnútorného auditu agentúry, ktoré vytvorilo interný kurz odbornej prípravy a zabezpečilo potrebnú odbornú prípravu o etike a bezúhonnosti v agentúre; víta najmä to, že účasť na tejto odbornej príprave je povinná pre všetkých zamestnancov, aby sa zabezpečila ich informovanosť o etických a organizačných hodnotách, predovšetkým o etickom správaní, predchádzaní konfliktom záujmov a podvodom a oznamovaní nezrovnalostí;
16. zdôrazňuje význam úloh agentúry a víta jej efektívnu a účinnú činnosť, ktorej svedkom bol Výbor pre rybné hospodárstvo počas návštevy agentúry v júni 2010 a ktorú preskúma opäť pri svojej budúcej návšteve v roku 2012;

Vnútorný audit

17. víta iniciatívu agentúry zameranú na zriadenie funkcie vnútorného auditu v roku 2008 (oddelenie vnútorného auditu uvedené vyššie), ktorá má poskytovať podporu a poradenstvo výkonnému riaditeľovi agentúry a vedúcim pracovníkom v oblasti vnútornej kontroly, hodnotenia rizika a vnútorného auditu; konštatuje, že agentúra nezamestnáva vo funkcii vnútorného auditu pracovníka na plný úväzok, ale využíva túto funkciu spoločne s Európskou námornou bezpečnostnou agentúrou (EMSA) v Lisabone; berie na vedomie, že na tento účel agentúra 17. júna 2008 podpísala s ESMA dohodu o úrovni poskytovaných služieb;
18. na základe výročnej správy o činnosti agentúry berie na vedomie, že IAS vykonal v súlade so strategickým plánom na obdobie rokov 2010 – 2012 audit plnenia rozpočtu, ako aj hodnotenie rizika vyplývajúceho z informačných technológií;
19. berie na vedomie, že v roku 2010 vykonal IAS audit plnenia rozpočtu s cieľom posúdiť, či systém vnútornej kontroly poskytoval primeranú záruku týkajúcu sa dodržania súladu s právnym základom, účinnosti a efektívnosti procesov a spoľahlivosti informácií, o ktoré sa opiera monitorovanie riadenia;
20. vyzýva agentúru, aby prijala potrebné opatrenia týkajúce sa týchto otázok:
 - prístupové práva povoľujúcich úradníkov vymenovaných delegovaním v rámci systému ABAC,
 - oneskorenia platieb,
 - postupu pre spracovanie výnimiek a zriadenie centrálného registra výnimiek;konštatuje, že agentúra podľa vlastných informácií uplatnila dve veľmi dôležité odporúčania IAS, a to úpravu prístupových práv povoľujúcich úradníkov vymenovaných delegovaním v rámci systému ABAC a vypracovanie a realizáciu postupu pre spracovanie výnimiek a centrálného registra výnimiek, a že tieto opatrenia v súčasnosti posudzuje IAS; vyzýva však agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolútorium o prijatých opatreniach a dosiahnutých výsledkoch;
21. vyzýva agentúru, aby prijala bezodkladné opatrenia v nasledujúcich oblastiach a aby informovala orgán udeľujúci absolútorium o prijatých opatreniach:
 - realizácia systému riadenia rizík;
 - zavedenie pravidelných revízií systému vnútornej kontroly;
22. upriamuje pozornosť na svoje odporúčania z predchádzajúcich správ o absolútoriu, ako sa uvádzajú v prílohe k tomuto uzneseniu;
23. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 10. mája 2012 (7) o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

(7) Prijaté texty, P7_TA(2012)0164 (pozri stranu 388 tohto úradného vestníka).

ODPORÚČANIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU ZA OSTATNÉ ROKY

Agentúra pre kontrolu rybného hospodárstva Spoločenstva (zriadená v roku 2007)	2007	2008	2009
Výkonnosť	nevzťahuje sa	<ul style="list-style-type: none"> — vyzýva agentúru, aby vypracovala diachronickú analýzu operácií, ktoré vykonala v tomto a predchádzajúcich rokoch — ďalej vyzýva agentúru, aby zväžila zahrnutie Ganttovho diagramu do plánovania každej zo svojich operačných činností — vyzýva agentúru, aby vypracovala viacročný pracovný program 	<ul style="list-style-type: none"> — vyzýva agentúru, aby vykonala porovnanie činností uskutočnených počas roka, za ktorý má byť udelené absolútorium, a činností z predchádzajúceho rozpočtového roka, aby tak orgánu udeľujúcemu absolútorium umožnila lepšie vyhodnotiť výkonnosť agentúry počas jednotlivých rokov — naliehavo vyzýva agentúru, aby zlepšila svoj ročný pracovný program začlenením osobitných merateľných cieľov tak v oblasti politík, ako aj na prevádzkovej úrovni, a vytvorila tak ukazovatele SMART — vyzýva agentúru, aby v rámci funkcií administratívnej podpory vypracovala kľúčové ukazovatele výkonnosti — vyzýva agentúru, aby zväžila zahrnutie Ganttovho diagramu do plánovania každej zo svojich operačných činností
Rozpočtové a finančné hospodárenie	postupy vnútornej kontroly, ktoré vyžaduje článok 38 nariadenia o rozpočtových pravidlách s cieľom zabezpečiť transparentnosť a riadne finančné hospodárenie, doteraz neboli zdokumentované → žiadne normy kontroly a žiadne postupy verejného obstarávania	agentúra striktné nedodržiava zásadu špecifikácie: agentúra musí napraviť nedostatky v plánovaní svojich činností; v rozpore s nariadením o rozpočtových pravidlách boli niektoré právne záväzky (1 400 000 EUR) prijaté skôr, než boli vyčlenené príslušné rozpočtové záväzky	nevzťahuje sa
Ľudské zdroje	nevzťahuje sa	vyzýva agentúru, aby zlepšila monitorovanie plnenia rozpočtu, najmä v oblasti ľudských zdrojov	vyzýva agentúru, aby odstránila nedostatky v plánovaní prijímania zamestnancov
Vnútorň audit	nevzťahuje sa	vyzýva agentúru, aby splnila 15 odporúčaní Útvoru pre vnútorný audit, ktoré sa týkali vytvorenia súboru ukazovateľov pre všetky činnosti agentúry, vnútornej organizácie a štruktúry procesov podporujúcej zabezpečenie riadenia, riadenia ľudských zdrojov a potreby vnútorných postupov na zníženie oneskorení platieb agentúry	<ul style="list-style-type: none"> — vyzýva agentúru, aby informovala orgán udeľujúci absolútorium o odporúčaní oddelenia pre vnútorný audit a opatreniach, ktoré prijala — naliehavo vyzýva výkonného riaditeľa agentúry, aby si splnil svoju povinnosť zahrnúť do správy, ktorú predkladá orgánu udeľujúcemu absolútorium a ktorá obsahuje súhrn správy IAS, všetky vydané odporúčania a všetky opatrenia, ktoré boli na základe týchto odporúčaní prijaté — vyzýva agentúru, aby prehodnotila svoj systém vnútornej kontroly a podporila tak ročné vyhlásenie výkonného riaditeľa o vierohodnosti a aby preskúmala všetky svoje postupy, t. j. administratívne aj operačné, s následnou dokumentáciou pracovného toku a kľúčových kontrol — nabáda agentúru, aby vytvorila funkciu riadenia rizika s cieľom registrovať riziká a vypracúvať plány na znižovanie nákladov